



Sekretariat SGK
 Secrétariat CSSS
 Segreteria CSSS
 sgk.csss@parl.admin.ch
 058 322 96 29

Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit NR (SGK-N)

Sitzungsplanung Q1 2024

Commission de la sécurité sociale et de la santé publique CN (CSSS-N)

Planification des séances Q1 2024

Commissione della sicurezza sociale e della sanità (CSSS-N)

Pianificazione delle sedute Q1 2024

Sitzung / Séance / Seduta	
18.01.2024: 09:45 - 18:15	
19.01.2024: 08:15 - 13:00	
23.067 n	BRG. Erwerbbersatzgesetz (Digitalisierung in der Erwerbbersatzordnung). Änderung OCF. Loi fédérale sur les allocations pour perte de gain (Numérisation dans le régime des APG). Modification OCF. Erwerbbersatzgesetz (Digitalisierung in der Erwerbbersatzordnung). Änderung
23.3673 s	Mo. Müller Damian. Finanzierung der Kosten für das Dolmetschen im Gesundheitswesen Mo. Müller Damian. Prise en charge des services d'interprétariat dans le domaine de la santé Mo. Müller Damian. Finanziare i costi di interpretariato nel settore sanitario
23.049 s	BRG. Tabakproduktegesetz (TabPG). Teilrevision OCF. Loi sur les produits du tabac (LPTab). Révision partielle OCF. Legge sui prodotti del tabacco (LPTab). Revisione parziale
22.487 n	pa. Iv. Prelicz-Huber. Zahnbehandlungen erschwinglich machen Iv.pa. Prelicz-Huber. Rendre les soins dentaires abordables Iv.pa. Prelicz-Huber. Rendere le cure dentarie accessibili
23.076 n	BRG. Programm zur Förderung der digitalen Transformation im Gesundheitswesen (DigiSanté). Verpflichtungskredit OCF. Programme pour promouvoir la transformation numérique dans le système de santé (DigiSanté). Crédit d'engagement OCF. Programm zur Förderung der digitalen Transformation im Gesundheitswesen (DigiSanté). Verpflichtungskredit
22.317 s	Kt.Iv. SO. Cannabis-Legalisierung Iv.ct. SO. Légalisation du cannabis Iv.ct. SO. Legalizzazione della cannabis

Sitzung / Séance / Seduta 22.02.2024: 09:45 - 18:15 23.02.2024: 08:15 - 13:00	
22.499 n	pa. Iv. Piller Carrard. Die Kaufkraft der Familien stärken Iv.pa. Piller Carrard. Renforcer le pouvoir d'achat des familles Iv.pa. Piller Carrard. Rafforzare il potere d'acquisto delle famiglie
23.406 n	pa. Iv. Jost. Starke Familien durch angepasste Zulagen Iv.pa. Jost. Des familles fortes grâce à des allocations adaptées Iv.pa. Jost. Famiglie forti grazie ad assegni adeguati
20.406 n	pa. Iv. Silberschmidt. Unternehmerinnen und Unternehmer, welche Beiträge an die Arbeitslosenversicherung bezahlen, sollen auch gegen Arbeitslosigkeit versichert sein Iv.pa. Silberschmidt. Les entrepreneurs qui versent des cotisations à l'assurance-chômage doivent être assurés eux aussi contre le chômage Iv.pa. Silberschmidt. Gli imprenditori che pagano i contributi per l'assicurazione contro la disoccupazione devono anche essere assicurati contro la disoccupazione
16.419 n	pa. Iv. Humbel. Wettbewerbspreise bei Medizinalprodukten der Mittel- und Gegenständeliste Iv.pa. Humbel. Dispositifs médicaux figurant sur la liste des moyens et appareils. Instaurer la concurrence sur les prix Iv.pa. Humbel. Concorrenza per i prodotti menzionati nell'elenco dei mezzi e degli apparecchi
23.076 n	BRG. Programm zur Förderung der digitalen Transformation im Gesundheitswesen (DigiSanté). Verpflichtungskredit OCF. Programme pour promouvoir la transformation numérique dans le système de santé (DigiSanté). Crédit d'engagement OCF. Programm zur Förderung der digitalen Transformation im Gesundheitswesen (DigiSanté). Verpflichtungskredit
23.2026	Pet. Heinzelmänn Regula. Transparenz über das WHO-Abkommen, WHO CA+ und die Revision der internationalen Gesundheitsvorschriften Pét. Heinzelmänn Regula. Transparence sur la convention de l'OMS, le CA+ de l'OMS et la révision du règlement sanitaire international Pet. Heinzelmänn Regula. Trasparenza e informazione della popolazione sugli accordi dell'OMS CA+ e sulla revisione delle norme sanitarie internazionali
23.067 n	BRG. Erwerbsersatzgesetz (Digitalisierung in der Erwerbsersatzordnung). Änderung OCF. Loi fédérale sur les allocations pour perte de gain (Numérisation dans le régime des APG). Modification OCF. Erwerbsersatzgesetz (Digitalisierung in der Erwerbsersatzordnung). Änderung
22.497 n	pa. Iv. Hurni. Schluss mit Werbung auf dem Rücken der Versicherten! Iv.pa. Hurni. Pour en finir avec la publicité effectuée sur le dos des assurés! Iv.pa. Hurni. Porre fine alla pubblicità effettuata sulle spalle degli assicurati!

21.322 s	<p>Kt.Iv. VD. Das KVG ist dahin gehend zu ändern, dass die Kantone, die dies wünschen, per Gesetz eine kantonale Einrichtung schaffen können, welche die Prämien festlegt und erhebt sowie sämtliche Kosten finanziert, die zulasten der OKP gehen</p> <p>Iv.ct. VD. Modifier la LAMal de sorte que les cantons qui le souhaitent puissent créer par voie législative une institution cantonale chargée de fixer et de percevoir les primes et de financer l'intégralité des coûts à la charge de l'AOS</p> <p>Iv.ct. VD. La LAMal va modificata in modo tale che i Cantoni che lo desiderano possano istituire per via legislativa un ente cantonale incaricato di fissare e riscuotere i premi e finanziare tutti i costi a carico dell'AOMS</p>
----------	--

Sitzungsdaten 2024:

10./11./12. April 2024, 02./03. Mai 2024, 20./21. Juni 2024, 15./16. August 2024, 16./17./18. Oktober 2024, 07./08. November 2024

Dates des séances 2024:

10/11/12 avril 2024, 2 et 3 mai 2024, 20 et 21 juin 2024, 15 et 16 août 2024, 16/17/18 octobre 2024, 7 et 8 novembre 2024

Sitzungsdaten 2025:

16./17. Januar 2025, 13./14. Februar 2025, 10./11. April 2025, 22./23. Mai 2025, 3./4. Juli 2025, 28./29. August 2025, 9./10. Oktober 2025, 30./31. Oktober 2025

Dates des séances 2025:

16 et 17 janvier 2025, 13 et 14 février 2025, 10 et 11 avril 2025, 22 et 23 mai 2025, 3 et 4 juillet 2025, 28 et 29 août 2025, 9 et 10 octobre 2025, 30 et 31 octobre 2025